

Kerkhoff, Raúl (2016). *Músicas y palabras en Valdejalón* [Reseña del libro *Músicas y palabras en Valdejalón*, de Carolina Ibor Monesma y Carlos González]

“... (que) el término de ‘tradición’ se relaciona etimológicamente con ‘traer’ y hace referencia, por tanto, a una transmisión a lo largo del tiempo, de generación en generación. Así entiendo la tradición no como un producto, sino como un fenómeno dinámico, un proceso, y lo que se transmite en ese proceso va cambiando a lo largo del tiempo, abandonando unos contenidos e incorporando otros.”

Estas palabras son como una declaración de principios de la autora, que cito de su Introducción de *Músicas y palabras en Valdejalón*, un libro-disco que nos acerca al conocimiento de la reciente historia de la vida cotidiana local, a lo largo del siglo XX hasta nuestros días, a través de una selección de piezas de músicas y narraciones procedentes de la vecina comarca de Valdejalón.

La base para este estudio etnográfico es el trabajo de campo que realizó la autora en la comarca, a veces con la ayuda de algunos colaboradores, entre 2005 y 2010, creando un archivo de registros fonográficos y la documentación de cientos de horas de conversación y entrevistas con los habitantes de todos los núcleos de población de la comarca.

Los contenidos de los materiales del archivo se han agrupado y contextualizado de acuerdo con una serie de temas que parecen representativas para toda la comarca, en lo cual el hilo conductor ha sido el ciclo festivo anual. Así, sucesivos capítulos nos acercan a los Santos de invierno, el Carnaval, la Cuaresma y la Semana Santa, los Mayos, distintas festividades veraniegas y la Navidad. En otros capítulos se prestan atención a temas más específicos relacionados con la música y los músicos: las Rondas y rondallas, Bandas y otras formaciones musicales. Un par de capítulos (8 y 10) incluyen las Devociones y Reuniones varias, a modo de cajón de sastre.

Especial mención merecen los capítulos finales, uno dedicado a Cuentos y otros relatos folklóricos, cuyo autor es Carlos González Sanz, y el dedicado a los Dances.

Aparte de que libro y el disco en sí ya suponen una admirable contribución a la etnografía aragonesa histórica y contemporánea, también es interesante desde el punto de vista metodológico. Tanto en cuanto la reflexión sobre conceptos como la tradición “oral”, cultura “popular” o repertorio “folklórico” en la introducción y los comentarios finales, como en la manera en que da cuenta del proceso de selección y el encaje conceptual de toda la información resultante de un trabajo multi-temático de carácter territorial.

El resultado es una publicación que, aunque, como dice la autora, va destinada a las propias gentes de la comarca, resulta también interesante para alguien “de fuera”, con un texto muy bien escrito y aderezado con muchas anécdotas, y en el que el repertorio comentado es puesto en su contexto histórico, social y económico a lo largo del texto en una cuidada edición, acompañado de una selección de fotografías que datan desde principios del siglo XX hasta la actualidad.

La autora se licenció en Antropología Social y Cultural como alumna del Centro Asociado de Calatayud.

Ficha bibliográfica

IBOR MONESMA, Carolina. *Músicas y palabras en Valdejalón*, La Almunia, Tintauro, 2011.